

淡江大學 112 學年度第 1 學期課程教學計畫表

課程名稱	日本產業實習	授課 教師	蔡佩青 TSAI, PEI-CHING
	JAPANESE INDUSTRIAL INTERNSHIPS		
開課系級	日文四 P	開課 資料	實體課程 選修 上學期 2學分 (中文/日文)
	TFJXB4P		
課程與SDGs 關聯性	SDG4 優質教育 SDG8 尊嚴就業與經濟發展 SDG12 負責任的消費與生產 SDG17 夥伴關係		
系（ 所 ） 教 育 目 標			
本系之教育目標在於培育具備以下能力之日語人才：			
1. 日語聽、說、讀、寫、譯五項技能。			
2. 接軌國際之能力。			
3. 掌握資訊之能力。			
4. 迎向未來之能力。			
本課程對應院、系(所)核心能力之項目與比重			
A. 具備日語聽講的基礎能力。(比重：10.00)			
B. 具備日語口語表達、中日口譯的基礎能力。(比重：10.00)			
C. 具備閱讀日語書報雜誌的基礎能力。(比重：10.00)			
D. 具備日文作文、日文書信及中日筆譯的基礎能力。(比重：10.00)			
E. 訓練學生賞析日本文學、名著的基礎能力。(比重：10.00)			
F. 理解日本語學、日語教育之基礎理論及研究方法。(比重：10.00)			
G. 培育日本歷史、文化、社會的基礎素養。(比重：10.00)			
H. 訓練思考判斷的能力。(比重：30.00)			
本課程對應校級基本素養之項目與比重			
1. 全球視野。(比重：9.00)			
2. 資訊運用。(比重：9.00)			
3. 洞悉未來。(比重：9.00)			
4. 品德倫理。(比重：23.00)			
5. 獨立思考。(比重：9.00)			
6. 樂活健康。(比重：23.00)			
7. 團隊合作。(比重：9.00)			
8. 美學涵養。(比重：9.00)			

課程簡介	發揮高度日文能力的實習課程
	Internship program to develop high Japanese language skills

本課程教學目標與認知、情意、技能目標之對應

將課程教學目標分別對應「認知 (Cognitive)」、「情意 (Affective)」與「技能(Psychomotor)」的各目標類型。

- 一、認知(Cognitive)：著重在該科目的事實、概念、程序、後設認知等各類知識之學習。
- 二、情意(Affective)：著重在該科目的興趣、倫理、態度、信念、價值觀等之學習。
- 三、技能(Psychomotor)：著重在該科目的肢體動作或技術操作之學習。

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)
1	學生能藉由實習增進日文溝通技巧	Students can improve their Japanese communication skills through the internship

教學目標之目標類型、核心能力、基本素養教學方法與評量方式

序號	目標類型	院、系(所) 核心能力	校級 基本素養	教學方法	評量方式
1	技能	ABCDEFGH	12345678	實作、體驗	報告(含口頭、書面)、活動參與

授 課 進 度 表

週次	日期起訖	內 容 (Subject/Topics)	備註
1	112/09/11~ 112/09/17	Internships in Japanese	
2	112/09/18~ 112/09/24	Internships in Japanese	
3	112/09/25~ 112/10/01	Internships in Japanese	
4	112/10/02~ 112/10/08	Internships in Japanese	
5	112/10/09~ 112/10/15	Internships in Japanese	
6	112/10/16~ 112/10/22	Internships in Japanese	
7	112/10/23~ 112/10/29	Internships in Japanese	
8	112/10/30~ 112/11/05	Internships in Japanese	

9	112/11/06~ 112/11/12	Internships in Japanese	
10	112/11/13~ 112/11/19	Internships in Japanese	
11	112/11/20~ 112/11/26	Internships in Japanese	
12	112/11/27~ 112/12/03	Internships in Japanese	
13	112/12/04~ 112/12/10	Internships in Japanese	
14	112/12/11~ 112/12/17	Internships in Japanese	
15	112/12/18~ 112/12/24	Internships in Japanese	
16	112/12/25~ 112/12/31	Internships in Japanese	
17	113/01/01~ 113/01/07	Internships in Japanese	
18	113/01/08~ 113/01/14	Internships in Japanese	
課程培養 關鍵能力		自主學習、國際移動、社會參與	
跨領域課程			
特色教學 課程		產學合作課程	
課程 教授內容		企業實習	
修課應 注意事項			
教科書與 教材		自編教材:由實習單位提供實習教材	
參考文獻			
學期成績 計算方式		◆出席率： % ◆平時評量： % ◆期中評量： % ◆期末評量： % ◆其他〈活動參與度與實習成果〉：100.0 %	

備 考

「教學計畫表管理系統」網址：<https://info.ais.tku.edu.tw/csp> 或由教務處
首頁→教務資訊「教學計畫表管理系統」進入。

※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。